

Mourner's Kaddish

May God's great name be exalted and hallowed throughout the created world, as is God's wish. May God's sovereignty soon be established, in your lifetime and in your days, and in the days of all the house of Israel. And we say: *Amen*.

May God's great name be acknowledged forever and ever!

May the name of the Holy One be acknowledged and celebrated, lauded and worshipped, exalted and honored, extolled and acclaimed—though God, who is blessed, *b'rikh hu*, is truly beyond all acknowledgment and praise, or any expressions of gratitude or consolation ever spoken in the world. And we say: *Amen*.

May heaven bestow on us, and on all Israel, life and abundant and lasting peace. And we say: *Amen*.

May the one who creates peace on high bring peace to us and to all Israel [and to all who dwell on earth].
And we say: *Amen*.

Yigadal v'yitkadash sh'meih raba, b'alma di v'ra, kiruteih,
v'yamlikh malkhuteih b'hayeikhon u-v'yomeikhon
u-v'hayei d'khol beit yisrael, ba-agala u-vizman kariv,
v'imru amen.

Y'hei sh'meih raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yitaleh v'yit-halal sh'meih d'kudsha, b'rikh
hu,
l'eila min kol birkhata v'shirata tushb'hata v'nehamata
da-amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'hayim aleinu v'al kol yisrael,
v'imru amen.

Oseh shalom bimromav hu ya-aseh shalom aleinu
v'al kol yisrael [v'al kol yosh'vei neiveil],
v'imru amen.

קדיש יתום

יתגדל ויתקדש שמה רבא
בעלמא די ברא, כרעותה,
וימליך מלכותה בחיכון וביומיו
ובחיי דכל בית ישראל,
בעגלא ובזמן קריב,
ואמרו אמן.

יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.

יתברך וישתבח ויתפאר ויתרום ויתנשא
ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא, בריך הוא,
לעלא מן כל-ברכתא ושירתא תשבחתא
ונחמתא דאמירן בעלמא,
ואמרו אמן.

יהא שלמא רבא מן שמיא וחיים
עלינו ועל כל-ישראל,
ואמרו אמן.

עשה שלום במרומו הוא יעשה שלום
עלינו ועל כל-ישראל [ועל כל-יושבי תבל],
ואמרו אמן.